

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white sans-serif font on a blue rectangular background.

Congregación Evangélica Alemana de Asunción del Paraguay [German Evangelical Congregation of Asuncion, Paraguay]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy
of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Article
Authors	Jerónimo Granados
Publisher	Instituto Universitario ISEDET
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-07-16 22:59:32
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/155161



Congregación Evangélica Alemana de Asunción del Paraguay. El primer templo protestante.

Jerónimo Granados

Resumen: La Congregación Evangélica Alemana de Asunción posee el primer templo evangélico construido en el Paraguay. Su formación se inscribe en el proceso de inmigración nor-atlántico durante el siglo XIX. Si bien sus comienzos se remiten a Alemania en el marco de una eclesiología basada en la iglesia nacional alemana (*Deutschtum*), su desarrollo en el siglo XX estuvo signado por la defensa de los Derechos Humanos y compromiso social.

Abstract: The first Evangelical temple built in Paraguay belongs to the German Evangelical Congregation in Asunción. This community has its origins in the North-Atlantic immigration process of the XIXth century. Even though its beginnings are related to Germany in the frame of an ecclesiology based on the National German Church (*Deutschtum*), its development in the XXth century was marked by the Civil Rights Movement and social commitment.

Introducción

La creación y desarrollo de la Congregación Evangélica Alemana de Asunción se inscribe en el proceso de inmigración nor-atlántico a América durante el siglo XIX. Si bien sus comienzos se remiten a Alemania en el marco de una eclesiología basada en la iglesia nacional alemana (*Deutschtum*), su fundación y consolidación están ligadas a la actual Iglesia Evangélica del Río de la Plata (ex Sínodo Evangélico Alemán) que abarca el Paraguay, la Argentina y el Uruguay. Junto a la parroquia llega también la escuela, como elemento intrínseco a la comu-

* **Palabras claves:** Historia. IERP Paraguay. Protestantismo Latinoamericano.

Keywords: History. IERP Paraguay. Latin American Protestantism.

Conferencia dictada en la Consulta Nacional 2003 sobre historia de las denominaciones en el Paraguay. Reseña de las denominaciones históricas en el Paraguay. Asociación de Seminarios e Instituciones Teológicas (ASIT) noviembre de 2003.

nidad. Pero al paso del tiempo esta comunidad como la Iglesia a la que pertenece, van mutando su identidad de una iglesia de corte germanoparlante, a una comunidad abierta y de espíritu ecuménico comprometida con las necesidades de los más necesitados y marginados en los distintos lugares donde desarrolla sus actividades eclesiales; y en la actualidad se encuentra en un proceso misional de apertura a la sociedad que la contiene.

Los primeros inmigrantes alemanes a tierras americanas

Utz (Ulrico) Schmidl¹ fue el primer alemán que llegó al Río de la Plata, incluyendo el Paraguay, con la expedición de Pedro de Mendoza en 1534. Este aventurero, oriundo de Straubing en Baviera, fue testigo de la primer fundación de la Ciudad y Puerto Santa María de los Buenos Ayres y es considerado el primer cronista de las expediciones en el cono sur. Cuando Schmidl pisó tierras americanas era todavía católico ya que abrazó el luteranismo a su regreso a Alemania.² Tras la despoblación de Buenos Aires (1541), todos los efectivos de la conquista se concentraron en Asunción, que había sido fundada en 1536. A partir de entonces, y durante más de medio siglo, Asunción fue el centro urbano más importante del Río de la Plata.

Por razones de políticas imperiales y un eficaz aparato inquisitorial eclesiástico instalado en las nuevas colonias desde el sur de los Estados Unidos³ hasta la Argentina, fue imposible establecer una comunidad religiosa que no fuera de origen ibérico y católico. Los pocos protestantes que llegaban a estas tierras venían sólo por razones políticas o económicas y no misioneras.⁴ Así fue el caso de la colonia de los Welser en Venezuela, la colonia hugonota de la Bahía de Guanabara (Río de Janeiro) y posterior tentativa en Florida (sur de los Estados Unidos de América), además de los corsarios y piratas de países de origen protestante; en todos los casos fueron desalojados, perseguidos, encarcelados y obligados a convertirse o morir por sus convicciones.⁵ En la región del Río de la Plata pasarán

1 Utz (Ulrico) Schmidl, *Ulrich Schmidels Reise nach Süd-Amerika in den Jahren 1534 bis 1554. Nach der Münchner Handschrift herausgegeben von Dr. Valentin Lurgnamtel*, (Tübingen Litterarischen Verein, Stuttgart, 1889). También se conservan grabados de la época realizados por Schmidl. En 1968 fue erigido un busto de Schmidl en el Parque Lezama, lugar de la primera fundación de Buenos Aires. En 1580, Juan de Garay fundó por segunda vez la ciudad de Buenos Aires, esta vez con el nombre de Ciudad de la Santísima Trinidad y Puerto Santa María de los Buenos Aires en lo que es hoy la zona de la Plaza de Mayo.

2 Ver Ulrico Schmidel, *Relatos de la conquista del Río de la Plata y Paraguay. 1534-1554*, Trad. Klaus Wagner (Madrid, Alianza Editorial 1986), p.15.

3 Exceptuando la costa este de América del Norte que iba siendo ocupada por colonizadores nor-europeos de extracción protestante.

4 Ver Jerónimo Granados, "La inquisición y los primeros 'protestantes' en América Latina" en *Signos de vida* 23, Quito: Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI) (marzo 2002), pp.42-45

5 Comp. Jean-Pierre Bastian, *Historia del Protestantismo en América Latina* (Casa Unida de Publicaciones) México, 1990.

más de doscientos cincuenta años antes que se mencione nuevamente a personas de origen alemán.⁶

Recién a partir del cambio geopolítico operado en el mundo, la llegada del pensamiento liberal y los intereses económicos que se desprendían de las tierras recientemente independizadas, se produjo un avance en la inmigración de extranjeros al Río de la Plata. De este modo comenzó a marcarse la presencia de inmigrantes no católicos, entre ellos los alemanes; aunque la preeminencia inglesa estaba signada por las relaciones mercantiles y la dependencia económica con la nueva potencia hegemónica.

La llegada y permanencia de grupos económicos en el Río de la Plata, constituidos por personas de países protestantes, muchos de ellos relacionados con la masonería y con una fuerte tendencia anticlerical, más un pensamiento criollo liberal, facilitó la tolerancia, no siempre explícita, hacia otros credos. Además, la creación de sociedades protestantes contribuyó, junto a la élite criolla, a generar valores modernos y prácticas democráticas que propulsarían una convivencia e intercambio cultural.⁷

Pero el contexto político no era muy alentador, pues luego de las declaraciones de las independencias locales era necesario reconstruir el andamiaje político y económico. En este juego de fuerzas nacionales e internacionales se produjeron guerras que diezmarían la población y las nuevas alianzas económicas que se establecerían volverían a generar una dependencia extranjerizante. Sumado a esto el pensamiento conservador de la época,⁸ que respondía a intereses foráneos, demoró la formación de los estados y sus correspondientes Constituciones.⁹

En el Paraguay, bajo el gobierno del Dr. Francia, los extranjeros pudieron instalarse y crear sus comunidades, muchas de ellas cerradas a su idioma y costumbres y, como sucedió en otras metrópolis americanas, gracias a las élites criollas liberales fue posible la tolerancia religiosa. Pero con la llegada al gobierno del Dr. Carlos López la situación tomaría un giro distinto, y la restauración de la Iglesia Católica y un nacionalismo económico, limitarían la intervención de extranjeros y sus actividades religiosas¹⁰. Esta situación desembocaría en la Guerra

6 A modo de ejemplo: El censo de 1774 de la ciudad de Buenos Aires anunciaría la presencia de un alemán entre los 357 extranjeros existentes. Censo general de la ciudad de Buenos Aires de 1887, p.414ss.: alemanes 1, españoles 253, franceses 9, ingleses 7,... Ver en Hermann Schmidt: *Geschichte der deutschen evangelischen Gemeinde Buenos Aires 1843-1943* (Buenos Aires: Deutsche Evangelische Gemeinde Buenos Aires, 1991), p.15.

7 Bastian, pp.101.

8 Comp. José Luis y Luis Alberto Romero, eds., *Pensamiento conservador (1815-1898)*, (Caracas: Bibl. Ayacucho, 1986), pp. IX-XXVII.

9 Enrique Dussel, ed., *Resistencia y Esperanza. Historia del pueblo cristiano en América latina y el Caribe* (Costa Rica, CEHILA-DEI 1995), pp.159-171.

10 Comp. José María Rosa, *La historia de nuestro pueblo*, T.I (Bs.As., Ed. Video, S.A. 1990), pp. 113-128.

Ver Rodolfo Plett: *El protestantismo en el Paraguay. Su aporte cultural, económico y espiritual* (Paraguay, FLET, 1987), pp.15-19.

de la Triple Alianza (1864-70) con la derrota del Paraguay y la apertura a los mercados internacionales en desmedro de los locales.

La creación de la Congregación Evangélica Alemana en Asunción

La creación de la Congregación Evangélica Alemana en Asunción no fue la excepción a la regla de lo que había sucedido en Buenos Aires u otros lugares de América. Los primeros inmigrantes llegaron a estas tierras atraídos por las nuevas reglas mercantilistas que permitían ampliar los horizontes del mercado europeo tecnificado. Nuevos mercados significaban nuevos puertos importadores de colocación de mercaderías manufacturadas europeas y exportadores de materias primas de los productos regionales. Así como fue Buenos Aires un centro portuario y ferroviario de distribución de mercaderías, Asunción también fue estructurada de la misma manera. El progreso, muchas veces ejemplificado con el ferrocarril, era una trampa para los productores del interior de los países, pues en vez de lograr sacar sus manufacturas eran inundados de elementos importados que destruían las industrias regionales. Coincidentemente con la derrota del Paraguay bajo las fuerzas de la Triple Alianza y por la ley de colonización promulgada en julio de 1881, que establecía la creación del Departamento de Inmigración¹¹, se comienzan a instalar en forma programática grupos de extranjeros, muchos de ellos de origen protestante que irán conformando una nueva población religiosa. Entre los primeros en llegar se cuentan los de origen inglés (anglicanos), estadounidenses (metodistas) y germanos (luteranos y reformados).

Para las últimas décadas del siglo XIX vivían en el Paraguay alrededor de 1000 alemanes, de los cuales 200 estaban radicados en Asunción, los otros se distribuían en las localidades de Altos, San Bernardino y Nueva Germania.¹² La actividad religiosa de estas personas se reducía a esporádicas reuniones en casas

11 Ulrich Krupka, *Festschrift zum 75jährigen Bestehen der Deutschen Evangelischen Gemeinde Asunción - Paraguay, 1893 - 1968* (Asunción Deutsche Evangelische Gemeinde Asunción 1968, Reprint 1998 unveränderte Kopie), p.48.

12 Es innumerable la cantidad de localidades que fueron visitadas tanto por pastores radicados en Asunción como de pastores itinerantes (*Reiseprediger*) para predicar, administrar los sacramentos, entre otras actividades; con los años muchos de estos lugares de predicación se transformarán en congregaciones con puestos pastorales estables: San Bernardino (1893), Altos (1893), Itacurubí (1893), Nueva Germania (1893), Villa Hayes (1893), Areguá (1893), San Antonio (1893), Lambaré (1895), 3 de Abril y Progreso en Argentina (1895), Colonia Nacional en (1896), Puerto Lorenzo (1896), Santa Clara (1897), Colonia Elisa (1897), Itá (1898), Caazapá (1901), Hohenau (1902), Loma Poná (1902), Yegros (1904), Loma Pindó (1904), Bella Vista (1906), Rosario Loma (1908), Hiaty (1909), Nueva Italia (1910), Colonia Mayntzhausen (1911), Encarnación (1911), Sapucay (1911), Jebicuay (1912), Colonia San Lorenzo (1913), Ibaroty (1913), Ybitimí (1914), San Miguel de Curzú (1914), Camyretá (1914), Antequera (1914), San Pedro (1914), Colonia Obligado (1914), Iguazú en Brasil (1916), Colonia Chingui Loma (1917), Guarambaré (1918), Paraguari (1918), Villeta (1918), Colonia Independencia (1920), Jesús (1920), Mbocayaty (1921), Coronel Martínez (1924), Concepción (1926), Horqueta (1926), Cañadita (1928), Barranquerita (1928), Pilar (1930), Luque (1930), Colonia Carlos Pfannl (1936), Colonia Nueva Suecia (1936), Colonia Fram (1938). Ver Krupka, p.65.

de familias, lo cual sirvió para ir creando una comunidad. Es así que un grupo de alemanes residentes en Asunción, entre ellos diplomáticos y hombres de negocios, se reúnen y firman una carta destinada a Alemania con fecha 19 de septiembre de 1892; a esta iniciativa se sumarán otros compatriotas llegando a contabilizarse 51 interesados. El fin de esta misiva era solicitar la anuencia para el envío de un pastor que pudiera cumplir las tareas de cura de almas y maestro; además se pide una ayuda financiera para la formación de una congregación evangélica y una escuela alemana para la comunidad. La respuesta no se demora y tiempo después se recibe una carta fechada el 8 diciembre desde Minden, Alemania. Los trámites fueron agilizados por el padre del Cónsul Kriege que era pastor en Alemania, el cual presenta esta carta a la Junta Directiva de la Iglesia Evangélica en Berlín. Las autoridades eclesiales ofrecieron su ayuda a tal proyecto, siempre y cuando se formalizaran los trámites legales para la creación de la congregación y de una comisión directiva a la cual pudiera dirigirse el futuro pastor.¹³

El 16 de enero de 1893 se decide realizar una Asamblea General Constituyente en las instalaciones del Consulado Alemán.¹⁴ El fin de esta Asamblea es solicitar auxilio financiero, otorgado por la caja que reunía los fondos para ayudar a la diáspora alemana, para la creación de una congregación y una escuela. Aquí se marca la primera etapa de esta comunidad con una firme y clara definición eclesiológica de atender a los alemanes evangélicos y de brindar educación a la juventud.¹⁵ Por esta razón se alquila un solar para la escuela ubicado en la calle Cerro Corá esquina Yegros y se lo equipa para tal efecto. Desde Berlín se agilizan los trámites y en abril de 1893 es enviado el primer pastor para la congregación, el pastor Wilhelm Ewald.¹⁶ Este pastor impulsará la compra de un terreno sobre la calle General Díaz 429 donde se construirá el primer templo evangélico de Asunción; hoy funciona ahí el organismo ecuménico llamado Comité de Iglesias. Este edificio también debería cumplir las funciones de escuela (hoy la escuela se llama Colegio Goethe y funciona independientemente de la congregación). El 1 de abril de 1894 se hará el culto inaugural donde concurrirán autoridades del gobierno incluyendo el presidente de la República.¹⁷ Las funciones del pastor Ewald no se limitaban a la atención de la comunidad de Asunción, también se trasladaba hacia

13 Ver Krupka, pp.20-24.

14 "Constituierende General Versammlung im Kaiserlich Deutschen Consulat zu Asunción am 16. Januar 1893". Documento archivo Congregación. Ver transliteración en Krupka, p.24.

15 "Die Gemeinde bezweckt die Pflege Kirchlichen Lebens bei den evangelischen Deutschen und den Unterricht der Jugend". Según los estatutos de la comunidad, ver Krupka, p.24.

16 Ver Krupka, p.65. Los pastores que atendieron la comunidad de Asunción y filiales fueron Wilhelm Ewald 1893-1899, Bernard Mühlsteph 1900-1907; Friedrich Rohner 1907-1910; Ernst August Schuler 1913-1921; Hermann Motzkau 1922-1924; Julius Butz 1925-1926; Friedrich Kaufmann 1929-1934; Karl Richert 1935-1965; Ulrich Krupka 1965-1972; Friedberg Höhner 1972-1977; Armin Ihle 1977-1995; Everardo Stephan 1995-2002 y Ricardo Becker desde 2003.

17 Wilhelm Ewald, Gemeindeblatt, año 1894.

el norte regularmente para atender la localidad de Nueva Germania¹⁸, la floreciente ciudad de Villarrica, Altos y San Bernardino, utilizando distintos medios de transporte incluyendo el caballo.

La organización cültica de la nueva congregación tomó como base la liturgia prusiana, aquella que reunía las tradiciones luterana y reformada en la llamada Iglesia de la Unión¹⁹ (*Kirche der Union*), y que fuera impulsada por Federico Guillermo III.²⁰ La liturgia prusiana poseía algunas ventajas por diversas razones, en primer lugar fue adoptada para las misiones en América y Australia²¹; y además lograba reunir a diversas personas germano parlantes de tradición luterana y reformada que se encontraban en el extranjero, como fue el caso en la segunda mitad del siglo XIX cuando se fundó la Congregación Evangélica Alemana de Buenos Aires²² (que integraría el Sínodo Evangélico Alemán, actual Iglesia Evangélica del Río de la Plata)

Crisis y consolidación de la congregación durante la primera mitad del siglo XX

La unión de escuela e iglesia terminó en una separación como entidades jurídicas. La doble función de pastor y educador, más el extenso radio de atención que tenía que cumplir como pastor itinerante (*Reiseprediger*), que le restaba dedicación al tiempo áulico, más una situación financiera delicada por la poca asistencia de alumnos, obligó a que la comunidad, reunida en Asamblea Extraordi-

18 Ver Claus Bussmann, *Treu Deutsch und evangelisch. Die Geschichte der Deutschen evangelischen Gemeinde zu Asunción /Paraguay von 1893-1963*, (Franz Steiner Verlag Wiesbaden GMBH, Stuttgart 1989), pp.11-14. Esta colonia fue instalada por Dr. Förster y su señora, hermana de Friedrich Nietzsche. Se comienza a trabajar en 1887 y ya para 1891 la incipiente comunidad contaba con una comisión directiva, pero el interés de esta comunidad estaba más centrado en mantener el espíritu nacional alemán (*Deutschtum*) y la educación en este sentido que el de una comunidad de fe dispuesta a compartir su fe con otros que no fueran de su origen.

19 La unión de ambas confesiones fue concretada en 1817, aunque esta unión no pudo ser impuesta en todos los territorios marcó una línea de diálogo y entendimiento entre ambas confesiones. Permitió además acordar elementos litúrgicos que sirvieron de base para la formación de comunidades en la diáspora. Ver Karl Heussi, *Kompendium der Kirchengeschichte* (Tübingen, J.C.: B. Mohr, Paul Siebeck 1991), pp.454-460.

20 Comp. Schmidt, pp.89-100. Aunque la unión y reformas litúrgicas pretendieron ser realizadas ya por Federico I, fue Federico III el que las pudo llevar a cabo, llegando a imponer una uniformidad que encontró una fuerte resistencia por parte de los luteranos más conservadores; Federico IV se vio en la obligación de desarmar todo el andamiaje de control y permitir el desarrollo de los luteranos como una iglesia autónoma e independiente, más allá de la iglesia unida pretendida por sus ancestros. No obstante esta tradición unida influyó en gran medida en muchas provincias alemanas y en las misiones en el exterior. Ver Heussi, pp.439-440.

21 Ver Reiner Volp, *Liturgik, Die Kunst, Gott zu feiern*, T.I. Einführung und Geschichte (Gütersloh, Gütersloher Ver.-Hans Mohn, 1992), pp.632-634.

22 Ver Jerónimo Granados, Cuando las piedras hablan...Congregación Evangélica Alemana en Buenos Aires. Parroquia Centro de la calle Esmeralda 162, en Jerónimo Granados, Mercedes García Bachmann, René Krüger (eds.) *Búsquedas y Señales. Estudios en Biblia, Teología, Historia y Ecumenismo en Homenaje a Ricardo Pietrantoni*. (Isedet-Lumen, Buenos Aires 2004), pp.189-214.

naría el 26 de junio de 1910, tomara la decisión de separar ambas instituciones.²³ Poco tiempo después, el 1 de noviembre de 1911, la Congregación Evangélica Alemana de Asunción decide adherirse al Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata (*Deutsche Evangelische La Plata-Synode*) – hoy Iglesia Evangélica del Río de la Plata – IERP.²⁴ Esta iglesia se remonta a la tradición protestante luterana y calvinista del siglo XVI. A principios del siglo XIX, el rey Federico Guillermo III encomienda el estudio de la unión de ambas confesiones, es encargado para esta tarea el teólogo y filósofo Federico Schleiermacher, y de este modo se crea la Iglesia Evangélica de la Unión en Alemania (*Unierte Kirche*).²⁵

Sin el soporte de la escuela como entidad alemana (*Deutschtum*) la iglesia se quedaba al margen de la comunidad germanoparlante, esta situación llevará a que se debilite la institución iglesia y vaya en franca decadencia, donde muy pocas personas le prestaban atención a la vida cúllica. Sumado a esto, la situación financiera que sufría Alemania luego de la primera Guerra Mundial impedía la recepción habitual de ayuda económica.

Entonces se establece la discusión si es pertinente o no relacionarse con los luteranos de Estados Unidos (Missouri), que además disponían de pastores de habla alemana, y que desde comienzos del siglo XX inician su tarea en Argentina.²⁶ Si bien esta idea es desechada por el Sínodo Evangélico Alemán, siempre se

23 Comp. Bussmann, pp.48ss.

24 Ver Hans Jürgen Prien, *La historia del cristianismo en América Latina*. (Sígueme, Salamanca 1985), pp.739-748. Comp. Aldo J. Büntig, *La Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP) y la Congregación Evangélica de Esperanza (Santa Fe): ensayo de ubicación histórica -socio-cultural y socio-religiosa. Pistas de acción pastoral. Resultados de una investigación* (Buenos Aires [s.n.] 1973); W. L. Villalpando, Ch. Lalive d'Épinay y D. C. Lippes, *Las iglesias del Transplante: protestantismo de inmigración en la Argentina* (Buenos Aires, Centro de Estudios Cristianos 1970); y Wilhelm Mirus, *Wohl dem der seiner Väter gern gedenkt, hundert Jahre Deutsche Evangelische Kirche in den La Plata Staaten. 1843 - 1943* (Buenos Aires, Imprenta Mercur 1943)

Desde 1965 el Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata, fundado en 1899-1900, lleva el nombre de Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP). Esta Iglesia transita un período de arraigo que va desde comienzos del siglo XIX hasta 1857: le sigue uno de consolidación 1857-1899, un tercer momento de institucionalización que va de 1899 hasta la Segunda Guerra Mundial; y a partir de 1945 inicia un proceso de nacionalización donde el idioma alemán deja lugar a la comunicación del evangelio en idioma castellano. En los últimos treinta años del siglo XX sus relaciones ecuménicas se intensifican y hace una marcada opción por el compromiso con el medio social en la que se encuentra insertada. Posee varios medios escritos de divulgación como la actual Revista Vida Abundante (originalmente llamada *Evangelisches Gemeindeblatt* y posteriormente *Revista Parroquial*), y de edición limitada en el tiempo *Die Russlanddeutsche Ecke* 1925-1929; *Der Russlanddeutsche* 1929-1945 y *Der Landbote* 1945-1972.

25 Ver Jerónimo Granados, "Biografía de Federico Daniel Ernesto Schleiermacher", en Guillermo Hansen Ed., *Rescates desde América Latina. Friedrich Daniel Ernst Schleiermacher*, pp. 40-42.

26 En 1847 fue fundado en Chicago el Sínodo Evangélico Alemán Luterano de Missouri, Ohio y otros estados. Su basamento luterano ortodoxo les impedía aceptar las iglesias de tradición unida de la Iglesia de la Antigua Prusia. Con esto se cerraba una puerta al diálogo ya que la mayoría de las comunidades del Sínodo Evangélico Alemán se circunscribían a esta tradición eclesiológica unida. Los misioneros missourianos hacen pie en Brasil ya en el siglo XIX y en 1905 comienzan su tarea en Argentina, en Entre Ríos (cerca de Urdinarrain) y en 1907 en Buenos Aires y para la década del 20 en el Paraguay. Ver: Bussmann, 61-66. Prien, p.735ss.

presentaba como una alternativa satisfactoria. De este modo, el 18 de diciembre de 1927 en la comunidad de Asunción se establece la disyuntiva entre cerrar la iglesia o unirse a la Iglesia de Missouri de origen norteamericano.²⁷ Pero con esta situación se presentaba un dilema de difícil solución por parte de los alemanes que se habían quedado en la iglesia; especialmente porque el modelo eclesiológico de misión, más un estilo norteamericano de vida y la confesionalidad luterana solamente, no respondían a la idiosincrasia del grupo que era europeo y que albergaba en su membresía tanto a la tradición luterana como a la reformada. La congregación será asistida desde el Sínodo Evangélico Alemán y volverá a consolidar su membresía; pero entre 1933 y 1945 se avecinarán tiempos de guerra, primero con la irrupción de la Guerra del Chaco y luego la Segunda Guerra Mundial tornará difícil la manutención de la congregación por las penurias económicas que atravesará el país durante esos años.²⁸ En esta época se confundirán las apetencias bélicas del país de origen con el sentido de pertenencia a una comunidad alemana (*Deutschtum*) y en última instancia a una comunidad cristiana, y será inevitable la relación de este grupo con el nazismo. Más allá de que se comulgara o no con la ideología nazi, muchos decidirán abandonar la congregación. Pero paradójicamente también se irá consolidando la idea de pertenencia a una comunidad más amplia²⁹, es decir al Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata que aglutinaba comunidades en tres países (Argentina, Uruguay y Paraguay).

Este período será reconocido como la era Richert pues por treinta años la comunidad será atendida por el Pastor Karl Richert (1935-1965) que deberá ocuparse no sólo de la congregación de Asunción sino también de varias filiales, muchas de ellas muy alejadas de la ciudad. Durante esos años se iniciará la recaudación de fondos para la construcción de una capilla en el cementerio (1934), también se prestará el templo para la nueva comunidad menonita (1938) y se trabajará para la instalación de un internado (1939) para jóvenes del interior del país que asistían al colegio en Asunción. Primero fue la casa del propio pastor la que sirvió de base para luego ampliar las instalaciones sobre el jardín interno; de este modo esta tarea se convirtió en un servicio que distinguirá a la congregación de Asunción hasta el día de hoy.

Pero la guerra traerá aparejadas otras consecuencias negativas para la comunidad. Estados Unidos presiona a través de las autoridades estatales en contra de los alemanes radicados en el Paraguay, por esta razón el Estado paraguayo decide intervenir a la Congregación desde 1943 y hasta 1949. Esto significó la presencia de un interventor que controlaría las actividades y cuyo honorario debía ser sostenido por la misma comunidad. Aunque recién en 1945 el Paraguay de-

27 Ver Krupka, pp.29-33.

28 Bussmann, pp. 96ss.

29 Krupka, p.36.

clarará la guerra a Alemania y es en este momento cuando se bloquearán cuentas bancarias de alemanes residentes en Paraguay y se nacionalizarán los colegios alemanes.³⁰

Ampliación del trabajo congregacional a partir de la segunda mitad del siglo XX

Si el siglo XIX se destacó por el ímpetu de sus fundadores y la primera mitad del siglo XX significó una etapa difícil de transitar, en la segunda mitad del siglo XX se marcará una clara ampliación del trabajo comunitario. Este crecimiento cualitativo y cuantitativo de la presencia evangélica de la IERP en el Paraguay no sólo se pudo percibir en la apertura de varias congregaciones, muchas de las cuales habían sido por décadas filiales de Asunción, sino que también crecerá el compromiso de la comunidad en varios flancos, especialmente en lo que concierne al diálogo ecuménico y al compromiso social en sus distintas formas.

El sucesor del pastor Richert será el pastor Friedrich Kaufmann que se destacará en su gestión por la formación de un grupo llamado Ayuda Social Germano-Paraguay (*Frauenhilfe*); con esto se imprimirá un compromiso de la comunidad hacia la sociedad en los años sucesivos. Entre 1959 y 1960 se recibirán visitas de autoridades de la iglesia de Europa y Estados Unidos³¹ que reforzarán económicamente la labor pastoral. En 1963 llegará la ayuda financiera de Alemania para adquirir un solar sobre la calle España para construir un nuevo internado, casa pastoral, iglesia y salón parroquial. También en ese año la Congregación de Alto Paraná³², que había sido atendida desde Asunción, se constituirá en una congregación independiente. Desde entonces muchos otros centros de predicación irán prosperando gracias al crecimiento vegetativo de los residentes, más la llegada de algunos inmigrantes provenientes de Europa, aunque principalmente por la continua llegada desde el Brasil.

En 1968 el Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata se convertirá en La Iglesia Evangélica del Río de la Plata (IERP) en un proceso de nacionalización o regionalización que permitirá mantener los contactos fraternales con la iglesia de Alemania, pero con autonomía en la organización y dirección del destino de

30 Bussmann, pp. 108ss.

31 Oberkirchenrat Hübner, Presidente D. Adolf Wischmann (Alemania) y pastor Stewart Harman (USA).

32 Esta comunidad se fue formando a fines de siglo XIX y comienzos del XX por inmigrantes provenientes de Rio Grande do Sul, Brasil, que a su vez conformaban un abanico de grupos provenientes de Suiza, Alemania y Rusia. El 16 de Octubre de 1910 se funda la Congregación de Hohenau y el 18 de Mayo de 1912 se une al Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata. Pero ya desde 1901 fueron atendidos en forma discontinua desde Asunción, le siguieron *Reiseprediger* o esporádicos establecimientos de pastores como Richert. El 1 de Enero de 1930 se crea la Congregación Evangélica Alemana de Alto Paraná, pero recién con la llegada del Pastor Nüblings se inicia una continua atención de la zona. Ver Krupka, pp.34-35.

la iglesia local.³³ Si bien la Congregación de Asunción se adhiere a este proceso aunque su tarea pastoral seguirá siendo marcada por el idioma alemán durante varias décadas siguiendo también esta característica hasta la actualidad, irá cobrando importancia la tarea en habla castellana.

En Asunción, durante la atención pastoral de Ulrich Krupka (1965-1972), se iniciarán los contactos ecuménicos tanto con la iglesia Católica a través de la fundación del "Movimiento Ecuménico en el Paraguay" (1967), del cual la congregación Alemana de Asunción es cofundadora, como con las iglesias evangélicas a través de la "Comisión Cooperadora Evangélica en el Paraguay" (1968).³⁴ Estos serán los primeros pasos que darán tanto la comunidad como sus representantes pastorales con espíritu amplio y de diálogo.

El flujo constante de inmigrantes provenientes del Brasil y el proceso de crecimiento de las distintas congregaciones del Paraguay continuará y para el Sínodo de 1977 cuatro de las cinco congregaciones del entonces Distrito Norte -que abarcaba la provincia de Misiones en la Argentina y todo el Paraguay- se afiliarán a la IERP: Independencia-Yegros, Santa Rosa, Mbracayú y Katueté.³⁵ El nacimiento de éstas y otras congregaciones en territorio paraguayo llevará a que en los próximos años deje de ser parte del Distrito Norte para constituirse en un distrito más de la IERP cuyo nombre pasó a ser Distrito Paraguay. Esto permitirá al conjunto de congregaciones paraguayas encarar y buscar caminos de solución para muchas situaciones propias de la dinámica política de su país. Por ello, la Congregación de Asunción se transformará en un centro neurálgico para tramitar los innumerables problemas de los inmigrantes, entre tantos otros referentes a la violación de los derechos humanos, especialmente porque el país será dirigido por una dictadura de corte militar y autoritario por varias décadas.

En los próximos años la Iglesia Evangélica del Río de la Plata le dará prioridad a este distrito y se lo declarará como zona de misión. Para ello se realizarán grandes esfuerzos para que las distintas comunidades y el distrito Paraguay logren establecer una serie de congregaciones, atendiendo no sólo las necesidades espi-

33 Este proceso fue dándose en casi todas las iglesias de origen europeo o estadounidense, tales como la Iglesia Metodista, Luterana Unida, Reformada, entre otras. Ver W. L. Villalpando, Ch. Lalive d'Épinay y D. C. Epps, *Las iglesias del Transplante: protestantismo de inmigración en la Argentina* (Buenos Aires, Centro de Estudios Cristianos 1970).

34 Ver Krupka, pp. 38ss.

35 Ver Peter Lienenkämper: "¿Qué hay de nuevo en la IERP?" en *Gemeindeblatt der evangelischen Kirche am la Plata*, Revista Parroquial de la Iglesia Evangélica del Río de la Plata, año 82, N°11, noviembre 1977, Buenos Aires, pp. 189-190.

rituales sino también de otra índole, tales como educación, salud, posesión de la tierra y trabajo digno.³⁶

En este período asumirá el puesto pastoral en la ciudad de Asunción Armin Ihle (1977-1995) que ya había colaborado como vicario (1966-1968) en esta ciudad y en Yegros. Este pastor desarrollará una labor pastoral que se verá traducida en el crecimiento numérico de la comunidad y proseguirá con la línea de apertura de la iglesia, profundizando además las actividades en relación a la defensa de los derechos humanos y de los colonos que luchaban por la posesión de las tierras que cultivaban. En este proceso se destacará la tarea del Comité de Iglesias que funciona en la calle General Díaz, lugar donde se erige todavía el primigenio templo de la Congregación Evangélica Alemana de Asunción que, como ya se mencionó, fue el primer templo evangélico de Asunción. Además esta preocupación por lo social se traducirá en aportes llevados adelante en conjunto con otras comunidades religiosas tales como los realizados en la Asamblea Constituyente, defendiendo la separación de la iglesia y el Estado, el derecho a la vida y la objeción de conciencia al servicio militar obligatorio.³⁷ Esta tarea integral en los distintos campos, tanto congregacional, como el social y ecuménico, será continuada por los sucesores de Armin Ihle, pastor Everardo Stephan (1995-2002) y Ricardo Becker (desde 2003), marcando así la vocación de compromiso con la palabra y la acción de la Congregación Evangélica Alemana de Asunción.

36 En la actualidad el Paraguay cuenta con 12 congregaciones con sus filiales con distintos servicios para sus miembros y la comunidad en general: Congregación Evangélica Alemana de Independencia-Yegros, Depto. Guairá; Asociación de la Iglesia Evangélica del Alto Paraná: Parroquia Hohenau, Hohenau II, Escuela Evangélica "La Fe", Liceo Privado y Hogar Escolar y Parroquia Obligado, Obligado, Depto. Itapúa; Congregación Evangélica Alemana de Asunción: Casa de Huéspedes y Hogar Escolar, Asunción y Centro de Recreación, San Bernardino; Congregación Evangélica Caaguazú Coronel Toledo, Depto. Caaguazú; Congregación Evangélica de Capitán Meza, Capitán Meza, Depto. Itapúa; Congregación Evangélica de Katueté, Katueté; Centro de Capacitación Agrícola, Depto. Canindeyú; Congregación Evangélica de Naranjal, Naranjal, Depto. Alto Paraná; Congregación Ev. de Santa Rosa del Monday, Monday, Depto. Alto Paraná; Congregación Ev. Nacunday Sur, Depto. Alto Paraná; Congregación Evangélica Mbaracayú, Centro Ecuménico de Capacitación San Lorenzo, Hernandarias, Depto. Alto Paraná; Congregación Evangélica de Nueva Germania: Internado Evangélico, Hospital Ecuménico "La Esperanza" y Centro de Promoción Técnica, Nueva Germania, Depto. San Pedro de Ycuamandiyú. Ver Directorio de la IERP, año 2004.

37 Verónica Rondinoni, Centenario de la Congregación Evangélica Alemana de Asunción. Cien años en la tierra guaraní. Revista Parroquial de la Iglesia Evangélica del Río de la Plata, . año 98, N°9/10, septiembre-octubre 1993, Buenos Aires, pp.14-16.

Para finalizar esta memoria de la Congregación Evangélica Alemana de Asunción, reproduzco las palabras del pastor Ihle, expresadas oportunamente a la prensa paraguaya, y que tratan de definir a la feligresía de esta comunidad: "hablan en alemán, hacen sus negocios en castellano, sueñan en guaraní, y se arreglan en las fronteras en *portuñol*".³⁸

Fecha de recepción: 15.3.05

Fecha de aceptación: 20.4.05

Jerónimo Granados se doctoró en el Instituto de Arquitectura y Arte Eclesiásticos Contemporáneos de la Facultad de Teología de la Universidad Philipps de Marburgo, Alemania, y es profesor titular del Dpto. de Historia del I. U. ISEDET

38 Verónica Rondinoni, p.15.